No 37422

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 18 mai 2017 |  | May 18, 2017 |
|  |  |  |
| Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown et Rowe |  | Coram: McLachlin C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown and Rowe JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Promutuel Portneuf-Champlain, société mutuelle d’assurance générale  Demanderesse  - et -  Compagnie canadienne d’assurances générales Lombard  Intimée |  | BETWEEN:  Promutuel Insurance Portneuf-Champlain  Applicant  - and -  Lombard General Insurance Company of Canada  Respondent |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-025104-159, 2016 QCCA 1903, daté du 23 novembre 2016, est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause. Cet appel sera entendu avec l’affaire *3091-5177 Québec inc. f.a.s.r.s. Éconolodge Aéroport, et al. c. Compagnie canadienne d’assurances générales Lombard, et al.* (37421). |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-025104-159, 2016 QCCA 1903, dated November 23, 2016, is granted with costs in the cause. The appeal will be heard with *3091-5177 Québec inc. c.o.b. as Éconolodge Aéroport, et al. v. Lombard General Insurance Company of Canada, et al.* (37421). |

J.C.C.

C.J.C.